

Брюксел, 8 декември 2025 г.
(OR. en)

16548/25

Междуинституционално досие:
2025/0101 (COD)

JAI 1878
ASILE 120
ASIM 91
CODEC 2054

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Делегациите
№ предх. док.:	16025/25
№ док. Ком.:	8042/25 + ADD 1
Относно:	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) 2024/1348 относно установяването на списък на сигурните държави на произход на равнището на Съюза – <i>Общ подход</i>

На заседанието си от 8 декември 2025 г. Съветът постигна общ подход по посоченото по-горе предложение.

Добавеният спрямо предложението на Комисията текст е обозначен с *получер курсив*, а заличеният текст – с [...]. По отношение на промените, въведени от председателството в Регламент (ЕС) 2024/1348, които не бяха включени в първоначалното предложение на Комисията, добавеният текст спрямо настоящия текст на посочения регламент е отбелязан с *получер курсив и подчертаване*, а заличеният текст – с [...].

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) 2024/1348 относно установяването на списък на сигурните държави на произход на равнището на Съюза

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 78, параграф 2, буква г) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите²[...],

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

¹ ОВ С , , стр. .

² ОВ С , , стр. .

като имат предвид, че:

- (1) Съгласно Регламент (ЕС) 2024/1348 на Европейския парламент и на Съвета³ [...] се прилагат специални правила, когато кандидатът идва от сигурна държава на произход. По-конкретно разглеждането на дадена молба трябва да бъде ускорено и, ако на кандидата все още не е било разрешено да влезе на територията на държавите членки, държавата членка може да разгледа основателността на молбата в рамките на процедура на границата.
- (2) ***В Регламент (ЕС) 2024/1348 се предвижда възможността трети държави да бъдат определени за сигурни държави на произход на равнището на Съюза в съответствие с условията, определени в посочения регламент.*** Необходимо е да се засили прилагането на института на сигурна държава на произход като основен инструмент в подкрепа на бързото разглеждане на молбите, които е вероятно да са неоснователни, чрез определянето на трети държави като сигурни държави на произход. Необходимо е също така да се разгледат някои от съществуващите различия между националните списъци на държавите членки на сигурните държави на произход. Поради това следва да се установи списък на сигурни държави на произход на равнището на Съюза. Въпреки че държавите членки запазват правото си да прилагат или въвеждат законодателство, което позволява определянето на национално равнище като сигурни държави на произход на трети държави, различни от определените като сигурни държави на произход на равнището на Съюза, с установяването на такова общо определяне на равнището на Съюза следва да се гарантира, че всички държави членки прилагат института по еднакъв начин по отношение на кандидатите, чиито държави на произход са определени като сигурни държави на произход.

³ Регламент (ЕС) 2024/1348 на Европейския парламент и на Съвета от 14 май 2024 г. за установяване на обща процедура за международна закрила в Съюза и за отмяна на Директива 2013/32/ЕС (ОВ L, 2024/1348, 22.5.2024 г., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj>).

- (3) Фактът, че дадена трета държава се счита за сигурна държава на произход на равнището на Съюза или на национално равнище не може да представлява абсолютна гаранция за сигурността на гражданите на тази държава, **дори за онези, които не спадат към категория лица, за която е въведено изключение при определянето на държавата като сигурна държава на произход**, и следователно не премахва необходимостта от индивидуално разглеждане на молбите за международна закрила. **Предвид своето естество оценката, върху която почива определянето, може да е съобразена само с общата ситуация в съответната държава в граждански, правен и политически аспект, както и с това дали на субектите, които преследват или изтезават, или проявяват нечовешко или унижително отношение, или налагат нечовешко или унижително наказание, биват налагани наказания, когато бъде установена отговорността им за тези действия в тази държава.** Държавите членки могат да прилагат института на сигурна държава на произход само когато кандидатът не може да представи доказателства, обосноваващи неприложимостта на института на сигурна държава на произход спрямо него, в рамките на индивидуална оценка, и при условие че кандидатът е гражданин на тази държава или е лице без гражданство и преди това е имал обичайно местопребиваване в тази държава. Прилагането на института в рамките на индивидуалната оценка не засяга факта, че някои категории кандидати могат да се окажат в специална ситуация в третите държави, които са били определени като сигурни държави на произход, и следователно могат да имат основателни опасения от преследване или да са изложени на реална опасност от тежки посегателства.

- (3a) *Оценката дали дадена трета държава следва да бъде определена като сигурна държава на произход, се основава на редица подходящи и налични източници на информация, включително информация от държавите членки, Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището („Агенцията в областта на убежището“), Европейската служба за външна дейност, Върховния комисар на ООН за бежанците и други съответни международни организации. При оценката се взема предвид и информацията за общия анализ за държавата на произход по член 11 от Регламент (ЕС) 2021/2303 на Европейския парламент и на Съвета⁴, когато е наличен, в съответствие с Регламент (ЕС) 2024/1348. Въз основа на множество такива източници на информация редица трети държави се считат за сигурни държави на произход.*
- (4) По отношение на държавите, на които е предоставен статут на страни – кандидатки за присъединяване към ЕС, Договорът за Европейския съюз определя условията и принципите, на които трябва да отговаря всяка държава, която желае да стане държава членка. Тези критерии бяха определени от Европейския съвет в Копенхаген през 1993 г. и укрепени от Европейския съвет в Мадрид през 1995 г. Те са стабилност на институциите, гарантиращи демокрацията, върховенството на закона, правата на човека, както и зачитането и закрилата на малцинствата; функционираща пазарна икономика и способност за справяне с конкурентния натиск и пазарните сили в рамките на ЕС; и способност за поемане на задълженията, произтичащи от членството, включително способност за ефективно прилагане на правилата, стандартите и политиките, които съставляват корпуса на правото на ЕС, и придържане към целите на политическия, икономическия и паричния съюз. Европейският съвет предоставя на дадена държава статут на страна кандидатка въз основа на становище на Европейската комисия, изготвено след кандидатурата на тази държава **за** членство в Съюза.

⁴ *Регламент (ЕС) 2021/2303 на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2021 г. относно Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището и за отмяна на Регламент (ЕС) № 439/2010 (ОВ L 468, 30.12.2021 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj>).*

(5) [...]⁵[...]

⁵ [...]

(6) Европейският съвет е предоставил този статут на страните – кандидатки за членство в ЕС, с единодушно решение след препоръка от Европейската комисия. Що се отнася по-специално до политическите критерии за членство в ЕС, беше установено, че страните – кандидатки за членство в ЕС, са постигнали напредък в стабилността на институциите, гарантиращи демокрацията, върховенството на закона, правата на човека и зачитането и защитата на малцинствата. Поради това може да се заключи, че третите държави, на които е предоставен статут на страни – кандидатки за членство в ЕС, следва да бъдат **разглеждани като сигурни държави на произход по смисъла на Регламент (ЕС) 2024/1348 и съответно следва да бъдат** определени като сигурни държави на произход **на равнището на Съюза**⁶. Следва обаче надлежно да се вземе предвид фактът, че положението в страната – кандидатка за членство в ЕС би могло да се промени до степен, в която определянето на тази държава като сигурна държава на произход не следва повече да се прилага. Поради това в настоящия регламент следва да се предвиди, че определянето на третите държави, на които е предоставен статут на страни – кандидатки за членство в ЕС, не следва повече да се прилага, [...] когато е налице някое от следните обстоятелства: съществуват сериозни [...] заплахи срещу живота или личността на цивилно лице поради безогледно насилие в случай на международен или вътрешен въоръжен конфликт в държавата; с оглед на действията на държавата, **засягащи основните права и свободи, които влияят върху определянето като сигурна държава на произход**, са били приети ограничителни мерки по смисъла на част пета, дял IV от Договора за функционирането на Европейския съюз; или [...]

процентът на признаване в целия ЕС на кандидатите от държавата е по-висок от 20 %.

Държавите членки не следва да прилагат института на сигурна държава на произход по отношение на кандидати от страна – кандидатка за членство в ЕС през периода, през който обстоятелствата, предвидени в настоящия регламент, продължават да са налице.

⁶ **Тези определяния не засягат бъдещи решения, които ще бъдат взети от Европейския съвет или от Съвета относно приемането в Съюза на страни кандидатки.**

(ба) От съществено значение е определянето на страните, които са кандидатки за присъединяване към Съюза, като сигурни държави на произход да се прилага еднакво във всички държави членки, включително по отношение на обстоятелствата, посочени в настоящия регламент, когато тези държави вече не следва да се считат за сигурни държави на произход. За да се улесни прилагането на настоящия регламент и да се осигури правна сигурност, Комисията следва непрекъснато да наблюдава положението в страните – кандидатки за присъединяване към Съюза, и да информира държавите членки и Съвета, когато някое от тези обстоятелства се прилага или престане да се прилага в една от тези държави. С оглед на потенциалните последици за външните отношения на Съюза и на държавите членки Комисията не следва да информира държавите членки за факта, че съществува сериозна заплаха за живота или личността на цивилно лице поради безогледно насилие в случай на международен или вътрешен въоръжен конфликт в страна – кандидатка за членство в ЕС, без предварителното одобрение на Съвета. Съответно, преди да информира държавите членки за всяка сериозна заплаха поради безогледно насилие в случай на международен или вътрешен въоръжен конфликт в страна – кандидатка за членство в ЕС, Комисията следва да уведоми Съвета, който следва да даде предварителното си одобрение.

(6б) Когато информира държавите членки и Съвета за това дали в страна – кандидатка за присъединяване към Съюза, съществува сериозна заплаха за живота или личността на цивилно лице поради безогледно насилие в случай на въоръжен вътрешен или международен конфликт, Комисията следва да вземе предвид широк набор от съответни източници на информация, включително информация от всяка съответна институция, орган, служба или агенция на Съюза или международна организация. По-специално Комисията следва да може да вземе предвид дали Европейският съвет или Съветът е признал наличието на ситуация на международен или вътрешен въоръжен конфликт в съответната трета държава. По същия начин, когато информира държавите членки и Съвета, че вече не съществува сериозна заплаха за живота или личността на цивилно лице поради безогледно насилие в случай на международен или вътрешен въоръжен конфликт в страна – кандидатка за членство в ЕС, Комисията следва да може да вземе предвид факта, че Европейският съвет или Съветът е признал, че съответните обстоятелства са престанали да съществуват.

(7) По отношение на Косово⁷, според информацията от Агенцията в областта на убежището понастоящем на национално равнище 16 държави членки определят Косово като сигурна държава на произход, а процентът на признаване за целия Съюз на кандидатите от Косово е бил 5 % през 2024 г. Косово е потенциална кандидатка за членство в Съюза. Конституцията му включва основните международни инструменти в областта на правата на човека. Косово е многопартийна парламентарна представителна демокрация с разделение на правомощията между законодателните, изпълнителните и съдебните институции, а относимата нормативна уредба е в съответствие с европейските стандарти. Като цяло нормативната уредба гарантира защитата на основните права и е в съответствие с европейските стандарти. Няма индикации за експулсиране, извеждане или екстрадиране на граждани на Косово в държави, в които съществува риск от смъртно наказание, изтезания, преследване или нечовешко или унижително отношение. В Косово няма опасност от тежки посегателства по смисъла на член 15 от Регламент (ЕС) 2024/1347⁸. В националното законодателство няма смъртно наказание, а органите на Косово демонстрират ангажираност за предотвратяване на изтезанията и малтретирането. В Косово няма въоръжен конфликт и следователно не съществува заплаха поради безогледно насилие в ситуации на въоръжен международен или вътрешен конфликт. В Косово няма преследване по смисъла на член 9 от Регламент (ЕС) 2024/1347.

⁷ Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244/1999 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

⁸ Регламент (ЕС) 2024/1347 на Европейския парламент и на Съвета от 14 май 2024 г. относно стандартите за определянето на гражданите на трети държави или лицата без гражданство като лица на които е предоставена международна закрила, за единен статут на бежанците или на лицата, които отговарят на условията за субсидиарна закрила, и за съдържанието на предоставената закрила, за изменение на Директива 2003/109/ЕО на Съвета и за отмяна на Директива 2011/95/ЕС на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L, 2024/1347, 22.5.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj>).

(8) По отношение на Бангладеш, според информацията от Агенцията в областта на убежището понастоящем на национално равнище 6 държави членки определят Бангладеш като сигурна държава на произход, а процентът на признаване за целия Съюз на кандидатите от Бангладеш е бил 4 % през 2024 г. Страната е ратифицирала някои международни инструменти в областта на правата на човека. Бангладеш е парламентарна република, уредена с конституция, която предвижда разделение на властите между изпълнителната и съдебната власт. Няма индикации за експулсиране, извеждане или екстрадиране на граждани на Бангладеш в държави, в които съществува риск от смъртно наказание, изтезания, преследване или нечовешко или унижително отношение. Като цяло няма реален риск от тежки посегателства по смисъла на член 15 от Регламент (ЕС) 2024/1347. Въпреки че Бангладеш запазва смъртното наказание и не е подписал Втория факултативен протокол към Международния пакт за граждански и политически права, целящ премахване на смъртното наказание, смъртните присъди рядко се изпълняват. Бангладеш е ратифицирал Конвенцията против изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание. В Бангладеш няма въоръжен конфликт и следователно не съществува заплаха поради безогледно насилие в ситуации на въоръжен международен или вътрешен конфликт. Като цяло в страната няма преследване по смисъла на член 9 от Регламент (ЕС) 2024/1347.

- (9) По отношение на Колумбия, според информацията от Агенцията в областта на убежището понастоящем на национално равнище нито една държава членка не определя Колумбия като сигурна държава на произход, а процентът на признаване за целия Съюз на кандидатите от Колумбия е бил 5 % през 2024 г. Страната е ратифицирала основните международни инструменти в областта на правата на човека. Конституцията от 1991 г. и произтичащата от нея съдебна практика на Конституционния съд предвиждат силни гаранции за правата на човека. Колумбия е федерална република с демократична представителна политическа система и разделение на правомощията между изпълнителната, законодателната и съдебната власт. Няма признаци за широко разпространено експулсиране, извеждане или екстрадиране на граждани на Колумбия в държави, в които съществува риск от смъртно наказание, изтезания, преследване или нечовешко или унижително отношение. Като цяло в Колумбия няма риск от тежки посегателства по смисъла на член 15 от Регламент (ЕС) 2024/1347, освен в определени селски райони, в които няма съществено присъствие на държавата. Смъртното наказание е забранено съгласно Конституцията на Колумбия. Правната рамка, забраняваща изтезанията и нечовешкото или унижително отношение или наказание, е в съответствие с международните стандарти. Няма повсеместна заплаха поради безогледно насилие в случай на международен или вътрешен въоръжен конфликт. Като цяло в страната няма преследване по смисъла на член 9 от Регламент (ЕС) 2024/1347.

(10) По отношение на Египет, според информацията от Агенцията в областта на убежището понастоящем на национално равнище 6 държави членки определят Египет като сигурна държава на произход, а процентът на признаване за целия ЕС на кандидатите от Египет е бил 4 % през 2024 г. Страната е ратифицирала основните международни инструменти в областта на правата на човека. Египет е република, в която президентът изпълнява функциите както на държавен глава, така и на ръководител на изпълнителната власт. Няма индикации за експулсиране, извеждане или екстрадиране на граждани на Египет в държави, в които съществува риск от смъртно наказание, изтезания, преследване или нечовешко или унижително отношение. Като цяло няма реален риск от тежки посягателства по смисъла на член 15 от Регламент (ЕС) 2024/1347. Въпреки че Египет запазва смъртното наказание съгласно Наказателния кодекс и военните закони, Египет е ратифицирал Конвенцията против изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание. Египет заяви в своята национална стратегия за правата на човека намерението си да реформира закона за предварителното задържане, да подобри условията на задържане, да ограничи броя на престъпленията, наказуеми със смърт, и да укрепи културата на правата на човека във всички държавни институции. Необходимо е ефективно прилагане, като до момента е постигнат напредък по институционалното направление. В Египет няма въоръжен конфликт и следователно не съществува заплахата поради безогледно насилие в ситуации на въоръжен международен или вътрешен конфликт. Като цяло в страната няма преследване по смисъла на член 9 от Регламент (ЕС) 2024/1347.

(11) По отношение на Индия, според информацията от Агенцията в областта на убежището понастоящем на национално равнище 9 държави членки определят Индия като сигурна държава на произход, а процентът на признаване за целия Съюз на кандидатите от Индия е бил 2 % през 2024 г. Страната е ратифицирала основните международни инструменти в областта на правата на човека. Индия е конституционна република и парламентарна демокрация. Няма индикации за експулсиране, извеждане или екстрадиране на граждани на Индия в държави, в които съществува риск от смъртно наказание, изтезания, преследване или нечовешко или унижително отношение. Като цяло няма реален риск от тежки посегателства по смисъла на член 15 от Регламент (ЕС) 2024/1347. Въпреки че Индия запазва смъртното наказание в наказателното си право и не е подписала Втория факултативен протокол към Международния пакт за граждански и политически права, целящ премахване на смъртното наказание, последното не е прилагано на практика от 2020 г. Индия е [...] **подписала** Конвенцията против изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отношение или наказание. В Индия няма въоръжен конфликт и следователно не съществува заплаха поради безогледно насилие в ситуации на въоръжен международен или вътрешен конфликт. Като цяло в страната няма преследване по смисъла на член 9 от Регламент (ЕС) 2024/1347.

(12) По отношение на Мароко, според информацията от Агенцията в областта на убежището понастоящем на национално равнище 11 държави членки определят Мароко като сигурна държава на произход, а процентът на признаване за целия Съюз на кандидатите от Мароко е бил 4 % през 2024 г. Страната е ратифицирала основните международни инструменти в областта на правата на човека. Мароко е парламентарна монархия. Няма индикации за експулсиране, извеждане или екстрадиране на граждани на Мароко в държави, в които съществува риск от смъртно наказание, изтезания, преследване или нечовешко или унижително отношение. Като цяло няма реален риск от тежки посегателства по смисъла на член 15 от Регламент (ЕС) 2024/1347. Мароко спазва мораториум върху прилагането на смъртното наказание от 1993 г. насам, въпреки че запазва смъртното наказание в наказателното си право и не е ратифицирало Втория факултативен протокол към Международния пакт за граждански и политически права, целящ премахване на смъртното наказание. Мароко е ратифицирало Конвенцията против изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отношение или наказание. В Мароко няма въоръжен конфликт и следователно не съществува заплаха поради безогледно насилие в ситуации на въоръжен международен или вътрешен конфликт. Като цяло в страната няма преследване по смисъла на член 9 от Регламент (ЕС) 2024/1347.

(13) По отношение на Тунис, според информацията от Агенцията в областта на убежището понастоящем на национално равнище 10 държави членки определят Тунис като сигурна държава на произход, а процентът на признаване за целия Съюз на кандидатите от Тунис е бил 4 % през 2024 г. Страната е ратифицирала основните международни инструменти в областта на правата на човека. С конституцията от 2022 г. се въвежда президентска система. Няма индикации за експулсиране, извеждане или екстрадиране на граждани на Тунис в държави, в които съществува риск от смъртно наказание, изтезания, преследване или нечовешко или унижително отношение. Като цяло няма реален риск от тежки посегателства по смисъла на член 15 от Регламент (ЕС) 2024/1347. Тунис спазва мораториум върху прилагането на смъртното наказание от 1991 г. насам, въпреки че запазва смъртното наказание в наказателното си право и не е ратифицирал Втория факултативен протокол към Международния пакт за граждански и политически права, целящ премахване на смъртното наказание. Тунис е ратифицирал Конвенцията против изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отношение или наказание. В Тунис няма въоръжен конфликт и следователно не съществува заплаха поради безогледно насилие в ситуации на въоръжен международен или вътрешен конфликт. Като цяло в страната няма преследване по смисъла на член 9 от Регламент (ЕС) 2024/1347.

(14) [...]

- (15) Съгласно Регламент (ЕС) 2024/1348 дадена трета държава може да бъде определена като сигурна държава на произход само ако – въз основа на правната ситуация, прилагането на правото в рамките на демократична система и политическите обстоятелства като цяло – може да се докаже, че няма преследване по смисъла на член 9 от Регламент (ЕС) 2024/1347 и че не съществува реална опасност от тежко посегателство по смисъла на член 15 от посочения регламент.
- (16) [...] Като се има предвид, че като цяло не съществува риск от преследване или тежки посегателства по смисъла на Регламент (ЕС) 2024/1347 в Бангладеш, Колумбия, Египет, Индия, Мароко и Тунис, както и в Косово като потенциална кандидатка за членство в Съюза, както е видно и от много ниския процент на признаване, [...] **може да се заключи, че тези държави отговарят на критериите, за да бъдат счестени за сигурни държави на произход по смисъла на Регламент (ЕС) 2024/1348, и те следва да бъдат определени като сигурни държави на произход на равнището на Съюза. Това не засяга възможността държавите членки да определят други трети държави като сигурни държави на произход на национално равнище и евентуалното бъдещо определяне на допълнителни трети държави, които отговарят на условията, посочени в Регламент (ЕС) 2024/1348, като сигурни държави на произход на равнището на Съюза чрез бъдещи изменения на този Регламент.**
- (17) Определянето на тези държави за сигурни държави на произход на равнището на Съюза не засяга правилото, съдържано се в Регламент (ЕС) 2024/1348, съгласно което държавите членки могат да прилагат института на сигурна държава на произход само когато кандидатите не могат да представят доказателства, обосноваващи неприложимостта на института на сигурна държава на произход спрямо тях, в рамките на индивидуална оценка. В този контекст следва да се обърне специално внимание на кандидатите, които се намират в особено положение в тези държави, като например ЛГБТИК лицата, жертвите на насилие, основано на пола, защитниците на правата на човека, религиозните малцинства и журналистите.

(17a) Значителни промени в трета държава, определена като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход на равнището на Съюза, могат непропорционално да засегнат конкретни области или групи лица в тази държава, което води до различни нужди от закрила за някои кандидати от тази държава и до необходимостта от запазване на процесуалните гаранции за тези кандидати. С Регламент (ЕС) 2024/1348 се въвежда възможността дадена трета държава да бъде определена като сигурна трета държава или сигурна държава на произход, като се изключат конкретни части от нейната територия или ясно разпознаваеми категории лица. В Регламент (ЕС) 2024/1348 също така се предвижда Комисията да спре действието на акта за определяне на трета държава като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход на равнището на Съюза чрез делегиран акт, когато е налице значителна промяна, която води до влошаване на положението в тази държава. За да се преодолее ситуацията, при която трета държава, определена на равнището на Съюза като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход, вече не отговаря, по отношение на цялата си територия или по отношение на някои категории лица от населението на тази държава, на материалноправните условия за такова определяне, предвидени в Регламент (ЕС) 2024/1348, на Комисията следва да бъде предоставено правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 290 от ДФЕС с цел частично спиране на действието на акта за това определяне по отношение на конкретни части от територията или ясно разпознаваеми категории лица в съответната трета държава за срок от шест месеца, когато това е необходимо, целесъобразно и пропорционално с оглед на значителните промени в държавата, засягащи тази част от територията или тази категория лица.

Освен това в срок от 3 месеца от приемането на делегирания акт, в който се предвижда частично спиране на действието по отношение на третата държава, Комисията следва да представи законодателно предложение за заличаване от обхвата на определянето на тази трета държава като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход на равнището на Съюза на онези части от територията или категории лица, за които се прилага спирането. Когато държава членка впоследствие уведоми Комисията, че счита, въз основа на обоснована оценка, че след промени в ситуацията в тази трета държава тя отново отговаря на условията, предвидени в Регламент (ЕС) 2024/1348 по отношение на държавата като цяло или на определени части от територията или населението ѝ, Комисията може да предложи съответно да се измени определянето на тази държава като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход.

- (18) Като се има предвид, че миграционната ситуация може бързо да се промени и че е налице повишен натиск поради пристигането на смесени потоци с висок дял на лицата с ниски шансове да получат международна закрила, държавите членки следва да могат да прилагат основанието за ускоряване на разглеждането на молбите, посочено в член [...] **42, параграф 1, буква й)** от Регламент (ЕС) 2024/1348, от дата, по-ранна от общата дата на прилагане на посочения регламент, **при условие че държавите членки са транспонирали и приложили съответните разпоредби и процедури, предвидени в Директива 2013/32/ЕС.** Това ще позволи на държавите членки да реагират бързо и гъвкаво на промени в миграционните потоци. Като се има предвид, че е вероятно молбите от такива кандидати да бъдат неоснователни, бързото им разглеждане чрез ускорена процедура или процедура на границата би позволило на органите в областта на убежището и миграцията да оценяват по-ефективно действителните молби, да вземат по-бързи решения и по този начин да допринесат за по-доброто и по-надеждно функциониране на политиките в областта на убежището и връщането при пълно зачитане на основните права.

- (19) Освен това, за да се вземе *допълнително* предвид комплексното и реално положение в трети държави, *които не са определени като сигурни държави на произход или като сигурни трети държави на равнището на Съюза*, държавите членки *следва* да могат да правят това, при прилагането или въвеждането на законодателство, което позволява определянето на национално равнище на [...] *такива държави*, [...], като се изключат конкретни части от [...] *техните* територии или ясно разпознаваеми категории лица, преди да започне да се прилага Регламент (ЕС) 2024/1348.
- (20) Тъй като целта на настоящия регламент, а именно установяването на общ списък на сигурните държави на произход на равнището на Съюза и осигуряването на напредък по прилагането на определени разпоредби на Регламент (ЕС) 2024/1348, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки и може да бъде постигната само на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, посочен в член 5 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в този член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.

(21) [...] В съответствие с член 3 и с член 4а, параграф 1 от Протокол № 21 относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Ирландия [...], с писмо от **22 юли 2025 г.**, [...] е нотифицирала желанието си да участва в приемането и прилагането на настоящия [...] **регламент**.

[...]

(22) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и **към** Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.

(23) Настоящият регламент е съобразен с основните права и принципите, признати по-специално от Хартата на основните права на ЕС.

(24) Регламент (ЕС) 2024/1348 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) 2024/1348 се изменя, както следва:

-1) В член 60 параграф 4 се заменя със следното:

„4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 74 за спиране на действието, изцяло или частично, на акта за определяне на дадена трета държава като сигурна трета държава на равнището на Съюза при спазване на условията, предвидени в член 63.“;

0) В член 61 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Трети държави [...] може да бъдат определени като [...] сигурни [...] държави на произход в съответствие с настоящия регламент само ако – въз основа на правната ситуация, прилагането на правото в рамките на демократична система и политическите обстоятелства като цяло – може да се докаже, че няма преследване по смисъла на член 9 от Регламент (ЕС) 2024/1347 и че не съществува реална опасност от тежко посегателство по смисъла на член 15 от посочения регламент.“;

(1) Член 62 [...] се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Третите държави [...] може да се определят като сигурни държави на произход на равнището на Съюза при условията, предвидени в член 61 и в настоящия член.“;

[...] **б)** [...] следните **параграфи се вмъкват след параграф 1:**

„1а. Третите държави, посочени в приложение II към настоящия регламент, се определят за сигурни държави на произход на равнището на Съюза.

[...] **1б. Третите** [...] държави, на които е предоставен статут на страни кандидатки за присъединяване към Съюза, **също** се определят като сигурни държави на произход на равнището на Съюза, освен **ако** не е налице **едно или** [...] повече от следните обстоятелства:

- а) налице са сериозни [...] заплахи срещу живота или личността на цивилно лице поради безогледно насилие в случай на международен или вътрешен въоръжен конфликт в държавата;
- б) приети са ограничителни мерки по смисъла на част пета, дял IV от Договора за функционирането на Европейския съюз с оглед на действията на [...] **тази трета държава, засягащи основни права и свободи, които са от значение за критериите за определянето на трета държава като сигурна държава на произход съгласно посоченото в член 61;**
- в) дялът на решенията на решаващия орган, с които се предоставя международна закрила на кандидатите, които са граждани на тази държава или, в случай на лица без гражданство, са с предишно обичайно пребиваване в тази държава – е по-висок от 20 % **от общия брой решения за тази трета държава, издадени от определящия орган**, според последните налични годишни средни данни на Евростат за целия Съюз.[...]

Когато се прилага или престане да се прилага някое от обстоятелствата, посочени в първа алинея, букви а) – в), Комисията информира държавите членки и Съвета за това. В случая по буква а) Комисията получава предварителното одобрение на Съвета, преди да информира държавите членки. “;

[...]

в) параграф 4 се заменя със следното:

„4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 74 за спиране на действието, изцяло или частично, на акта за определяне на дадена трета държава като сигурна държава на произход на равнището на Съюза при спазване на условията, предвидени в член 63.“;

(2) Член 63 се заменя със следното:

„Член 63

Спиране на действието и заличаване на определянето на трета държава като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход на равнището на Съюза

- 1. В случай на съществени промени в ситуацията в трета държава, определена като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход на равнището на Съюза, Комисията прави обоснована оценка на това дали третата държава отговаря на предвидените в член 59 или 61 условия и ако счита, че тези условия вече не са спазени, изцяло или частично, се прилагат следните разпоредби:*

а) когато условията, предвидени в член 59 или 61, вече не са спазени по отношение на конкретни части от територията на третата държава или ясно разпознаваеми категории лица в държавата, Комисията приема делегиран акт в съответствие с член 74 за частично спиране, за срок от шест месеца, на действието на акта за определянето на тази трета държава като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход на равнището на Съюза по отношение на съответните части или категории;

б) когато условията, предвидени в член 59 или 61, вече не са спазени по отношение на цялата територия или население на третата държава, Комисията [...] приема делегиран акт в съответствие с член 74 за цялостно спиране на действието на акта за определяне на третата държава като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход на равнището на Съюза за срок от шест месеца.

2. Комисията прави постоянен преглед на ситуацията в посочената в параграф 1 трета държава, като взема предвид, наред с другото, информацията, предоставена от държавите членки и Агенцията в областта на убежището по отношение на последващи промени в ситуацията в тази трета държава.

3. *Когато Комисията е приела делегиран акт в съответствие с параграф 1, буква а) или б) за спиране на действието на акта за определяне на трета държава като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход на равнището на Съюза по отношение на цялата територия или някои части от територията или категории лица в съответната трета държава, в срок от три месеца от датата на приемане на посочения делегиран акт тя представя предложение в съответствие с обикновената законодателна процедура [...] с цел:*
- а) изменение на акта за определянето на тази трета държава като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход на равнището на Съюза, за да се предвидят изключения от определянето по отношение на конкретните части от територията или на ясно разпознаваемите категории лица, обхванати от делегирания акт, приет съгласно параграф 1, буква а);*
- или*
- б) заличаване на тази трета държава от списъка с държави, определени като сигурни трети държави или [...] като сигурни държави на произход на равнището на Съюза.*
4. *Ако Комисията не представи предложение по параграф 3 в срок от три месеца от приемането на делегирания акт по параграф 1, действието на делегираният акт [...] се прекратява. Ако Комисията представи такова предложение в срок от три месеца от приемането на делегирания акт по параграф 1, ѝ се предоставя правомощието, въз основа на обоснована оценка, да удължи срока на действие на този делегиран акт със шест месеца с възможност за еднократно последващо удължаване.*

5. *Без да се засяга параграф 4, когато представеното от Комисията предложение за заличаване или изменение на определянето на третата държава като сигурна трета държава или сигурна държава на произход на равнището на Съюза не бъде прието в срок от 15 месеца, считано от датата на представяне на предложението от Комисията, цялостното или частично спиране на действието на акта за определяне на третата държава като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход на равнището на Съюза се прекратява.“;*

(3) *Член 64 се заменя със следното:*

„Член 64

Определяне на трети държави като сигурни трети държави или сигурни държави на произход на национално равнище

1. *За целите на разглеждането на молби за международна закрила държавите членки могат да запазят или приемат законодателство, което позволява определянето на национално равнище на сигурни трети държави или сигурни държави на произход, различни от тези, определени на равнището на Съюза.*
2. *Когато действието на акта за определяне на трета държава като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход на равнището на Съюза бъде изцяло или частично спряно чрез делегиран акт, приет съгласно член 63, параграф 1, буква а) или б), държавите членки не определят тази държава като сигурна трета държава или сигурна държава на произход на национално равнище.*

3. *Когато действието на акта за определяне на трета държава като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход на равнището на Съюза бъде [...] отменено или изменено в съответствие с обикновената законодателна процедура, държава членка може да уведоми Комисията, че счита, че вследствие на промени в ситуацията в тази държава същата отново изпълнява условията по член 59, параграф 1 [...] или член 61.*

Уведомлението включва обоснована оценка на изпълнението от тази държава на условията по член 59, параграф 1 [...] или член 61, включително обяснение на конкретните промени в ситуацията в третата държава, поради които тя отново изпълнява тези условия. Когато е приложимо, държавата членка посочва в уведомлението си частите от територията или категориите лица от третата държава, за които се прилага нейната оценка.

След уведомяването Комисията отправя искане към Агенцията в областта на убежището да ѝ предостави информация и анализ относно ситуацията в третата държава.

Когато третата държава бъде уведомена от държавата членка за определянето ѝ като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход на равнището на Съюза е било заличено съгласно член 63, параграф 3, буква б), [...] уведомяващата държава членка може да определи тази трета държава като сигурна трета държава или като сигурна държава на произход на национално равнище само при условие че Комисията не възрази срещу това определяне.

Правото на Комисията да представи възражение се ограничава до срок от две години след датата на заличаване на тази трета държава като сигурна трета държава или сигурна държава на произход на равнището на Съюза. Възражението от страна на Комисията се прави в срок от три месеца след датата на уведомлението от държавата членка и след надлежен преглед на ситуацията в тази трета държава, като се вземат предвид условията, установени в член 59, параграф 1 и член 61 от настоящия регламент.

Когато [...] Комисията прецени, че [...] условията по член 59, параграф 1 или член 61 отново са изпълнени [...] по отношение на цялата територия или някои части от територията или категориите лица от третата държава, обхванати от уведомлението, получено съгласно първа алинея, [...], тя може да представи предложение за изменение на настоящия регламент в съответствие с обикновената законодателна процедура с цел да [...] определи тази трета държава като сигурна трета държава или сигурна държава на произход на равнището на Съюза по отношение на категориите лица, за които тези условия са изпълнени, или частите от територията на третата държава, в които тези условия са изпълнени.

4. *Държавите членки уведомяват Комисията и Агенцията в областта на убежището за третите държави, които са определени като сигурни трети държави или сигурни държави на произход на национално равнище към 12 юни 2026 г. и непосредствено след всяко определяне или промени в определените държави. Държавите членки информират Комисията и Агенцията в областта на убежището веднъж годишно за другите сигурни трети държави, към които институтът се прилага по отношение на конкретни кандидати съгласно член 59, параграф 4, буква б).“);*

(4) Член 78 се изменя, както следва:

- а) в параграф 2 думата „приложението“ се заменя с „приложение I“;

(/.../5) Член 79 се изменя, както следва:

- а) в параграф 2 се добавя следната алинея:

„Член 59, параграф 2, член 61, параграф 2 и член 61, параграф 5, буква б) обаче се прилагат от [...] **датата** на влизане в сила на Регламент (ЕС).../... [за изменение на Регламент (ЕС) 2024/1348] по отношение на прилагането на института на сигурна [...] държава **на произход** в съответствие с членове 36 и 37 от Директива 2013/32/ЕС и института на сигурна **трета** държава [...] в съответствие с член 38 от Директива 2013/32/ЕС. **преди 12 юни 2026 г.**“;

б) в параграф 3 се добавя следната алинея:

„Държава [...] членка може да прилага член 42, параграф 1, буква й) и член 42, параграф 3, буква д) като основание за ускорената процедура по разглеждане в съответствие с член 31, параграф 8 от Директива 2013/32/ЕС или за процедурата, извършвана на границата или в транзитни зони, в съответствие с член 43 от Директива 2013/32/ЕС преди 12 юни 2026 г., ако е транспонирала съответните разпоредби и е въвела специалните процедури, посочени в настоящия член, на национално равнище преди датата на влизане в сила на Регламент (ЕС).../... [за изменение на Регламент (ЕС) 2024/1348].“;

в) параграф 4 се заменя със следното:

„4. За държавите членки, които не са обвързани от Директива 2013/32/ЕС, позоваванията на посочената директива в параграфи 2 и 3 от настоящия член се считат за позовавания на Директива 2005/85/ЕО.“;

([...])6 заглавието „Приложение „се заменя с „Приложение I“, а текстът, съдържащ се в приложението към настоящия регламент, се добавя като приложение II към Регламент (ЕС) 2024/1348.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент

Председател

За Съвета

Председател

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

Следните трети държави се определят като сигурни държави на произход на равнището на Съюза:

Бангладеш

Колумбия

Египет

Индия

Косово*

Мароко

Тунис

*Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244/1999 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.“
